

## Klimaschutz als langfristiger Marktvorteil: SÜFFA 2023

Energieeffizienz ist Investition in die Zukunft: Verlustarme Technologien und Arbeitsprozesse sind ein wichtiges Thema auf der SÜFFA, 2023. Vom 21. bis 23. Oktober 2023 werden auf der stuttgarter Fachmesse für die Fleischbranche eine Fülle von Informationen über energieeffiziente Technologien, Anregungen und Impulse für Investitionen sowie reichlich Gelegenheit zum fachlich-kollegialen Austausch angeboten.



Die SÜFFA heißt im Oktober FachbesucherInnen herzlich willkommen und bietet wertvolle Impulse. (©Landesmesse Stuttgart GmbH)

9g'[ Y\h'i bg'U``Y'Ub. ?`]a U\_f]gYžXfc\YbXY'; Ug\_bUdd\Y]hž ghY][ YbXY'9bYf[ ]YdfY]gY"Jcb'XYf?cghYbgd]fU`Y`g]bX ]bgVYgcbXYfY'XUg'dfcXi n]YfYbXY'; Yk YfVY'i bX'a ]hhY`ghAbX]gWY <UbXk Yf\_gVYhf]YYV'VYhfcZYb'`Yhk U'A Yhn[ YfY]YbžX]Y']b'XYf F Y[ Y`Y]bYb'VYUWWh]WYb'HY]`]fYg'l a gUhnYg'ZØf'9bYf[ ]Y Ui Zk YbXYb'a ØggYb"K ]Y'ja a Yf'\_Ubb'Y]bY'?f]gY'UVYf'Ui W'U'g

7\UbW\`VY[ f]ZZYb\`k YfXYb. '8 ]Y\`Ghi hh[ UfhYf\`G, :: 5ž: UWXa YggY\`ZØf  
X]Y\` : `Y]gWX VfUbWX YžV]YhYhj ca \`&%\`V]g\`&` "C\`hcVYf\`Y]bY\`fY]WX Yg  
5b[ YVch"

HYi fY\`K \`Afa Y\`i bX\`? \`hY

8 Yf\`9bYf[ ]YgdUf[ YXUb\`Y\`]gh\`]b\`XYf\`6fUbWX Y\` \`A\`b[ gh  
Ub[ Y\`ca a Yb\`žgU[ h\`K c\`Z[ Ub[ \`< YfVghž\`ghY\`j YfhfYhYbXYf  
@UbXYg]bbi b[ ga Y]ghYf\`ZØf\`XUg\` : `Y]gWX Yf\`UbXk Yf\`]b\`6UXYb!  
K\`ØfhhYa VYf[ \` 9g\`k i fXY\`]b\`YhnhYf\`NY]hj\`]Y\`j cb\`6\`A\`W\`YfY]Yb  
[ YfYXYhž\`UVYf\` : `Y]gWX YfY]VYhf]VY\`g]bX\`Y][ Ybh\`WX\`bcWX  
YbYf[ ]Y]b\`hYbg]j Yf\`J cb\`XYf\`H\`Y\`Y\`V]g\`ni a\`? Ø\`ZU\`fnYi [ \`gh  
XYg\`U\`V\`U\`Ygž\`k Uga\`Ub\`fYXn]YfYb\`\_Ubbž\`k ]WX h\`[ "

8 ]Y\`NU\`Yb\`gd fYWX Yb\`Y]bY\`\_`UfY\`GdfUWX Y. \`BWX\`9f\`YVi b[ Yb\`XYf  
A\`]h\`hY\`ghUbXg]b\`h]Uhj\` Y\`9bYf[ ]Yk YbXY\`i bX\`? \`a\`UgWX i\`h\`k\`]fX\`ØVYf  
X]Y\`< \`ZhY\`XYf\`]a\`6Yhf]VY\`j YfVfUi\`WX hYb\`9bYf[ ]Y\`ni f\`9fnYi [ i b[  
j cb\`DfcnYgg\`i bX\`< Y]nk \`Afa Y\`Ui Z[ Yk YbXYh\`A\`]h\`Y]bYa\`5bhY\`]`Ua  
; YgUa\`h\`k \`Afa Yj YfVfUi\`WX j cb\`fi bX\` ) \\$\`DfcnYbh\`n\`A\`Yb\`? cWX Ybž  
; UfYb\`i bX\`6UW\`Yb\`XUVY]`ni\`XYb\`VYgcbXYfg\`YbYf[ ]Y]b\`hYbg]j Yb  
5fVY]hg[ \`A\`b[ Ybž\`X]WX h\`[ YZc\`[ h\`j cb\` ; YV\`A\`i XY\`Y]ni b[ \`i bX  
K Ufa k UggYfVYfY]h\` b[ "

8 Yf\`ØVf][ Y\`9bYf[ ]YVYXUfZ]a\`F U\`a Yb\`j cb\`? \`hY\`YfnYi [ i b[ ž  
J YfUfVY]h\`b[ gd fcnYggYb\`i bX\`J Yfgcf[ i b[ ghWX b\`\_`k\`]fX\`a Y]gh\`a\`]h  
Ghfca\`[ YXYW\`h\`< ]Yf\`gh\`X]Y\`? Ø\`i b[ \`ZØf\`X]Y\`< \`ZhY\`XYg\`6YXUfZg  
j YfUbh\`c\`f\`h\`WX\`"

J YfgWX\`]YXYbY\`5bgUhndi\`b\`hY\`]a\`5i [ Y  
VY\`U\`hYb

9bYf[ ]YYZZ]n]Ybh\`UfVY]hYb\`6Yhf]YVYž\`XYfYb\`Xi\`fWX gWX b\`h\`]WX Yf  
; YgUa\`h\`YbYf[ ]YY]bgUhn\`dfc\`j YfUfVY]hYhYf\`Hcb bY\`F c\`k UfY\`i b\`hYf  
%) \\$\\$`\_`K\` \`Y[ h\` \`X]Yg\`j YfUb gWX ui\`]WX h\`Y]bY\`[ Yfb\` \`YfUb[ Ync[ YbY  
; fUZ\`\_`XYg\`K\`]YbYf\`9bYf[ ]Y]bgh\`h\`hg\`XYf\`K\`]fghWX UZh\`8cWX\`k\`]Y  
[ Y\`Ub[ h\`a\`Ub\`]b\`X]YgYb\` [ fØbYb\`6YfY]WX\`3\`8]Y\`? i\`bgh\`XYg  
9bYf[ ]YgdUfYbg\`VYghY\`h\`XUf]bž\`j YfgWX\`]YXYbY\`5bgUhndi\`b\`hY

[ `Y]WXnY]h][ `]a '5i [ Y`ni 'VY\U`hYb"

Gc ``Àggh'g]WX 'VY]`XYf`K Àfa Yj Yfgcf[ i b[ 'Y]bY`FYXi n]Yfi b[ 'j cb`V]g  
ni '&) 'DfcnYbh`YffY]WX Ybž]bXYa 'Yhk U`VY]`XYf?Ø\`i b[ 'UbZU`YbXY  
5Vk Àfa Y`ZØf'; YVÀi XY\Y]ni b[ 'cXYf`K Ufa k UggYfUi ZVYfY]hi b[  
[ Ybi hnh'k ]fX"8]Y?Ø\`dfcnYggY`gY`Vgh`V]YhYb`Y]b  
9]bgdUfdchYbn]U`j cb`V]g`ni '%) 'DfcnYbh"?Y]bYgZU`g`j Yf[ YggYb  
k YfXYb`XUfZ`X]Y'; YVÀi XY\Ø`Y. 9]bY`FYXi n]Yfi b[ 'XYf`K Àfa Y!  
i bX`@ØZhi b[ gj Yf`i ghY`gdUfh`V]g`ni '( \$ 'DfcnYbh`XYf`Ui Z[ Yk YbXYhYb  
9bYf[ ]Y"

GhY``gWX fUi VYb`a ]h`Ybcfa Ya 'DchYbn]U`

CZha ØggY`a Ub`gWX`]WX h`i a XYb\_Ybža U\bh<YfVgh"8Ug  
9]bgdUfdchYbn]U`gY` ]bg[ YgUa h`Ybcfa ži bX`a ]h`[ Yn]Y`hYf  
D`Ubi b[ ``UggY`g]WX `gY\ f`j ]Y`YffY]WX Yb" A Ub`\_Ubb`5fVY]hgUV`Ài ZY  
cdh]a ]YfYbž]X]Y`5b`U[ Yb`a Ø[ `]WX gh`Ui g`UghYb"9g`\Uh`\_Y]bYb`G]bbž  
ZØf`XfY]»][ `K Y]»k ØfghY`XfY]`i bXYfh`@hYf`K UggYf`ni `Yf\]hnYb"  
8]Y`a Y]ghYb`?c``Y[ Yb`j YfZØ[ hYb`\Yi hY`ØVYf  
K Àfa YfØW\_[ Yk ]bbi b[ ggmghYa Yž`XcWX`[ YVY`Yg`Ui WX`j ]Y`Y`\_`Y]bY  
GhY``gWX fUi VYbžk c`Yg`b]Ya UbXYa`k Y\`hi hžk Ybb`a Ub`XUfUb  
XfY\h"

6Y]gd]Y`6Y`Yi WX`hi b[ . : fØ\Yf`\_Ua`Yg`\\Ài Z[ 'j cfž`XUgg`a Ub`a ]h  
Y]bYf`? ]ghY`]b`VY]XYb`<ÀbXYb`XYb`?Ø\`fUi a`j Yf`]Y»`i bX`XUVY]  
j Yf[ U`ž`XUg`@WX h`Ui gni gWX U`hYb"8]Y`@Ua dY`j YfVfUi WX hY`b]WX h  
bi f`i bbØh][ `Ghfca ž`gcbXYfb`j YfghfØa hY`ni gÀhn`]WX`K Àfa Yž  
gc`XUgg`ghÀf`Yf`[ Y`Ø\`h`k YfXYb`a i gghY"8UZØf`[ ]Vh`Yg`\\Yi hY`Y]bY  
@98!6Y`Yi WX`hi b[ `a ]h`6Yk Y[ i b[ ga Y`XYf`HØfY`ni ž`@WX h`Ui g`

8]Y`\_`]a Ub`Yi hfU`Y` : `Y]gWX YfY]

9]b`Xi fWX`XYb`9i fcdÀ]gWX Yb`@UbXk ]fhgWX UZh`c`bXg`ZØf`X]Y  
9b`h`k ]WX`i b[ `XYg`@ÀbX`]WX Yb`F`Ui a`g`[ YZØfXYfhYg`Dfc`Y`\_h`nY][ hž`k ]Y  
k ]fhgWX UZh`]WX Y`i bX`Ø`c`c[ ]gWX Y`J`cfhY`]Y`c`d`h`a`U`  
]bY]b`UbXYf`fY]ZYb`\_Ø`b`Yb`8Ub`\_`K Àfa YfØW\_[ Yk ]bbi b[ `i bX  
D`chcj c`hU]`\_Ub`U[ Yb`]gh`XUg` ; Ybi ggnYbhfi a`XYf`]b  
CVYf`Y`h]b[ Yb`Ub`gÀgg][ Yb`A`Yhn`[ YfY`]?`]b`\_`bU\`Yni`\_`]a`Ub`Yi`hfU`"

Y'a Y\f'9bYf[ ]Y'a Ub'gY'Vgh'k ]YXYfj Yfk YbXYb '\_UbbžXYghc  
k ]fhgWX Užh]WX Yf'\_Ubb'a Ub'UfVY]hYb ž'gU[ h'XYf'ghY`j YfhfYhYbXY  
; YgWXÀZhgZØ\fYf'A UI '?]b\_''Ni XYa 'gY]Yb'l a k Y'h'i bX  
?]a UgWX i hn']b nk ]gWX Yb'Y]b '\UbXZYghYf'A Uf\_hj cfhY]"

I bgYfY 'i bX]bbYb 'i bX 'i bXYb 'Y[ Yb '[ YbYfY ``[ fc»Yb'K Yfh'Ui Z  
B UW\U'h][ \_Y]h'K ]f'\UVYb 'i bgYfY'D\]cgcd\]Y'cZZYb[ Y'Y[ hž'k Ug  
VY]i bgYfYf 'i bXgWX Užh'gY\f[ i h'Ub[ Y\_ca a Yb']gh''8Ug'VYhf]Zžh  
bYVYb'XYf'9bYf[ ]YYZZ]n]Ybn'Ui WX'j ]Y'Y'UbXYfY'5gdY\_hY'XYf  
B UW\U'h][ \_Y]h'ni a '6Y]gd]Y'V]c'c[ ]gWX'UVVUUi VUFY  
J YfdUW\_i b[ Yb'ZØf'i bgYfY'HU[ Yg[ Yf]WX hY''6]g'g]WX'XUg'; UbnY  
fYWXbYf]gWX'Ua cfh]g]YfYž'k YfXY'nk Uf'Y]b][ Y'NY]h'j Yf[ Y\Ybž'XcWX  
gY]Yb'X]Y'Z]bUbn]Y'Yb'9fk À[ i b[ Yb'b]WX h'U'Y]b'Ui ggWX'U[ [ YVYbX  
[ Yk YgYb. ' A Ub'a i gg'Ui WX']XYY'XU\]bhYf'ghY\Yb'

K Ug'hYWXbc'c[ ]gWX'\Yi hY'a Ó[ ']WX'ghž'g]Y\hž'\Ófh'i bX'YfZÀ\fh'a Ub  
Ua 'VYghYb'Ui Z'XYf'Ghi hh[UfhYf'G, :: 5"?' ]b\_''K ]f'\UVYb'X]Y  
A YggY']b'XYb'YhnhYb'WX\fyb'fY[ Y'a À»][ 'VYgi WXh'i bX'Xcfhj ]Y'Y  
k Yfhj c'Y'bhZcfa Uh]cbYb'Yf\U'hYbž'j cf'U'Y]a'ni f  
A UgWX]bYbUi gghUhhi b[ "

A ]h'5b[ YVchggWXk Yfdi b\_hYb'k ]Y'9bYf[ ]Y! 'i bX  
J Yfgcf[ i b[ gk ]fhgWX Užh'?'À'hY! 'i bX '?]a UhYWXb]\_ž  
6Y'Yi WXhi b[ ghYWXb]\_cXYf'6Yhf]YVgd'Ubi b[ 'gY]X]Y'G, :: 5'[ YfUXY  
]b': fU[ Yb'j cb'9bYf[ ]YYZZ]n]Ybn'i bX'B UW\U'h][ \_Y]h'VYghYbg  
Ui Z[ YghY'hž'VYghÀh][ h'K c'Z[ Ub[ '<YfVgh"

≠bYf\U'V'XYf'6fUbWX Y'YffgWX h'Y]bY'c\Y  
≠j Ygh]h]cbgVYfY]hgWX Užh'XU'Yg'i a 'b]WX h'k Yb][ Yf'U'g'X]Y  
Ni \_i bZhgZÀ\][ \_Y]h'XYf'6Yhf]YVY'[ Y\h''≠'X]Y'9bYf[ ]YYZZ]n]Ybn'ni  
]bj Ygh]YfYb']gh'Y]bY'≠j Ygh]h]cb'X]Y'Ni \_i bZh'

K Y]hYfY'≠bZcfa Uh]cbYb'ni f'G, :: 5'&\$&'

k k k "a ]hhY'ghUbX!YbYf[ ]Yk YbXY"XY

k k k "YbYf[ ]Y]bgh]hi h"bYh#XY

Z`Y]gWX YfV k "XY#

a Yhn[ YfY]!\_`]b\_ "XY

6Ygi WX Yb 'G]Y i bg 'Ui Z. 'Z`Y]gWX i bXWc "Uh